

L'Alya (l'immigration en Israël) **הַעֲלִיָּה**

Agence Juive	hasokhnoute hayéhoudite	הסוכנות ה'הודית	הסוכנות ה'יהודית
agent	sokhène	סוכן	סוכן
assurance nationale	bitouah' léoumi	ב'טוח לאומי	בטוח לאומי
ayant droit	zakaï	זכאי	זכאי
baccalauréat	téoudate bagroute	תעודת בגרות	תעודת בגרות
bateau	s'fina, onya	ספינה, אונ'ה	ספינה, אונ'ה
billet d'avion	kartisse	כרטיס	כרטיס
cadre, expédition	mit'âne, mishloah'	מטען, משלוח	מטען, משלוח
caisse de maladie	koupate h'olime	קופת חולים	קופת חולים
carte d'identité	téoudate zéhoute	תעודת זהות זהות	תעודת זהות
certificat de naissance	téoudate lèda	תעודת לידה	תעודת לידה
certificat d'expédition	téoudate mish'loah'	תעודת משלוח	תעודת משלוח
certificat d'immigrant	téoudate ôlé	תעודת עליה	תעודת עליה
citoyen	ézrah'	אזרח	אזרח

Agence Juive	hasokhnoute hayéhoudite	הסוכנות היהודית	הסוכנות היהודית
citoyenne	ézzrah'ite	אלרחית	אזרחית
compte bancaire	hèsh'bone ban'k	חשבון בנק	חשבון בנק
container	mèkhale	מיכל	מיכל
de porte à porte	midélète lédélète	מדלת לדלת	מדלת לדלת
délégué	shaliah' âlya	שליח עלייה	שליח עלייה
diplôme	to'are	תואר	תואר
douanes	mékhèss	מכס	מכס
droits	z'khouyote	זכויות	זכויות
exemption	p'tore	פטור	פטור
frais d'expédition	hotsa'ote mishloah'	הוצאות משלוח	הוצאות משלוח
garde-meubles	ih'ssoune	אחסון	אחסון
immigrant	ôlé	עולה	עולה
immigrante	ôla	עולה	עולה
import personnel	yevou ishi	יבוא אישי	יבוא אישי
impôt foncier	arnona	ארנונה	ארנונה
impôt sur le revenu	mass hakhnassa	מס הכנסה	מס הכנסה

Agence Juive	hasokhnoute hayéhoudite	הסוכנות היהודית	הסוכנות היהודית
intégration	klita	קליטה	קליטה
job, travail	missra	משרה	משרה
loyer	s'khare dira	שכר דירה	שכר דירה
ministère de l'intégration	missrade haklita	משרד הקליטה	משרד הקליטה
ministère de l'intérieur	missrade hap'nime	משרד הפנים הפנים	משרד הפנים הפנים
oulpan	oulpane	אולפן	אולפן
passport	darkone	דרכון	דרכון
patience	savlanoute	סבלנות	סבלנות
permis	rishyone	רשיון	רשיון
permis de conduire	rishyone néhigua	רשיון נהיגה	רשיון נהיגה
prêt bancaire	mash'kan'ta	משכנתה	משכנתה
réduction	hanah'a	הנחה	הנחה
sionisme	tsionoute	ציונות	ציונות
transport	hovala	הובלה	הובלה
travail	âvoda	עבודה	עבודה

Agence Juive	hasokhnoute hayéhoudite	הסוכנות ה'הודית	הסוכנות ה'יהודית
valises	miz'vadote	מלוואות	מזודות
vol aérien	tissa	ט'סה	טיסה

Serge Frydman - Ort Villiers - Hebreu.org - 10 juin 2001